



TOOLCRAFT



Bedienungsanleitung

Digital LötKolben 230 V 80 W

Best.-Nr. 2141866

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ein LötKolben mit LCD-Display und haptischen Bedientasten. Für mehr Sicherheit während des Gebrauchs wurde das Produkt zudem mit einem geerdeten Netzkabel versehen. Zum Lieferumfang gehört außerdem ein Ablageständer, in dem sich der LötKolben sicher aufbewahren lässt.

Das Gerät ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt. Verwenden Sie es also nicht im Freien. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z. B. im Badezimmer, ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Sollten Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann das Produkt beschädigt werden. Eine unsachgemäße Verwendung kann außerdem zu Gefahren wie Kurzschlüssen, Bränden oder elektrischen Schlägen führen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- LötKolben
- Ablageständer
- Bedienungsanleitung



Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck weist auf Gefahren für Ihre Gesundheit hin, z. B. Stromschläge.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.



Das Pfeilsymbol weist auf besondere Informationen und Empfehlungen zur Bedienung hin.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Personen- oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemeine Hinweise

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte andernfalls für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder sogar das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, sollten Sie Zweifel in Bezug auf die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Änderungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einer Fachkraft bzw. einer zugelassenen Fachwerkstatt ausführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet wurden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder anderes Fachpersonal.

b) Elektrischer Anschluss

- Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose. Ziehen Sie ihn stets mit den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Trennen Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen während eines Gewitters stets von der Netzsteckdose.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt wird. Vermeiden Sie eine übermäßige thermische Belastung des Netzkabels durch große Hitze oder Kälte. Nehmen Sie auch keine Veränderungen daran vor. Wird dies nicht beachtet, kann das Netzkabel beschädigt werden. Ein beschädigtes Netzkabel kann zu einem tödlichen Stromschlag führen.
- Sollte das Netzkabel Beschädigungen aufweisen, berühren Sie es nicht. Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z. B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose. Nehmen Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Netzkabel in Betrieb.
- Um Gefahren zu meiden, dürfen beschädigte Netzkabel nur vom Hersteller, einer vom Hersteller benannten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Netzstecker dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Verlegen Sie Kabel immer so, dass niemand darüber stolpern oder sich darin verfangen kann. Es besteht Verletzungsgefahr.

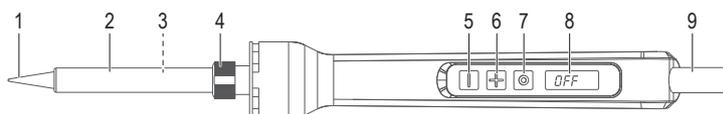
c) Verwendung

- Berühren Sie niemals den Zylinder (2) oder die Spitze (1) des LötKolbens während der Verwendung. Mögliche Verbrennungsgefahr!
- Verwenden Sie den LötKolben niemals zum Aufheizen von Flüssigkeiten.
- Löten Sie niemals an Bauteilen oder Bauelementen, die unter Spannung stehen. Schalten Sie vorher stets die Spannungsversorgung ab.
- Legen Sie keine Gegenstände auf dem LötKolben ab und bringen Sie keinerlei Fremdkörper daran an. Andernfalls besteht Brandgefahr.
- Beim Anfassen von oder dem Löten an Kondensatoren (oder ähnlichen Bauteilen) oder daran angeschlossenen Leitungen/Kabeln kann es zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag kommen. Kondensatoren können auch noch Stunden nach dem Abschalten der Spannungsversorgung geladen sein.
- Löten Sie nur auf nicht-brennbaren Oberflächen. Schützen Sie benachbarte Materialien vor Schäden durch Hitzeeinwirkung.
- Bei Nichtbeachtung besteht Brand- und Explosionsgefahr! Von der Verwendung des Produkts in unmittelbarer Nähe explosiver oder brennbarer Stoffe ist dringend abzuweichen.
- Schalten Sie das Gerät aus und legen Sie den LötKolben auf den Ständer, während Sie Pausen einlegen oder ihn nicht benutzen.

d) Arbeitssicherheit

- Arbeiten Sie nur bei ausreichender Beleuchtung des Arbeitsplatzes.
- Achten Sie darauf, dass während des Löten für eine ausreichende Belüftung gesorgt ist. Löt- und Flussmitteldämpfe können gesundheitsschädlich sein.
- Waschen Sie sich nach der Arbeit mit Lötzinn gründlich Ihre Hände. Dies gilt vor allem bei der Verwendung von bleihaltigem Lötzinn.
- Nehmen Sie Lötzinn nicht in den Mund. Essen oder trinken Sie nicht während der Lötarbeiten.
- Tragen Sie beim Löten stets geeignete Schutzkleidung und eine Schutzbrille. Flüssiges Lötzinn und Lötspitzer können schwere Verbrennungen oder Augenschäden hervorrufen.

Bedienelemente

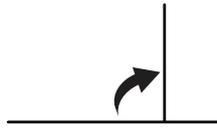


- | | | |
|-----------------------|--|------------------|
| 1 LötKolbenspitze | 5 Taste zum Verringern der Temperatur | 7 Ein/Aus-Taste |
| 2 Schutzzyylinder | 6 Taste zum Erhöhen der Temperatur | 8 LC-Display |
| 3 Heizelement (innen) | | 9 Netzkabel |
| 4 Feststellschraube | | |

Einrichtung



Biegen oder verstellen Sie den Ständer nicht zu oft, da dies das Metall brechen kann.



- Stellen Sie den Ablageständer auf, indem Sie die Halterung vorsichtig um 90° nach oben biegen.
- Setzen Sie den LötKolben anschließend so in den Ablageständer, dass die Feststellschraube (4) über den Rand der Halterung hinausragt.

Verwendung

- Schließen Sie den Netzstecker des LötKolbens an eine geeignete Netzsteckdose an.
- Auf dem LC-Display (8) wird nun „OFF“ angezeigt.
- Drücken Sie kurz die Einschalttaste (7), um das Gerät EINZUSCHALTEN.
- Die LED (7) der Einschalttaste (7) blinkt schnell, um anzuzeigen, dass sie sich erwärmt.
 - Auf der LCD-Anzeige (8) wird die Temperatur angezeigt.
 - Die Spitze des LötKolbens erwärmt sich nun auf die zuletzt eingestellte Temperatur.
- Mit einem Druck auf die Taste (5) oder (6) können Sie die Temperatur jederzeit verringern bzw. erhöhen.
 - Die Temperatur wird an die voreingestellten Temperaturschritte angepasst.
 - Auf der LCD-Anzeige (8) erscheint ein blinkender Temperaturwert gefolgt von der Voreinstellnummer, z. B. „325“.

Informationen zum Einstellen der Temperaturvoreinstellungen finden Sie im Abschnitt „Einstellungsmodus“.

- Um den LötKolben AUSZUSCHALTEN, genügt erneut ein kurzer Druck auf die Ein/Aus-Taste (7). Auf dem LC-Display (8) wird nun „OFF“ angezeigt.
- Sollten die Lötarbeiten abgeschlossen sein, trennen Sie das Gerät nun von der Netzsteckdose. Die LED (7) der Einschalttaste erlischt.

Ruhemodus „SLP“

Der LötKolben wechselt in den Ruhemodus, wenn er 10 Minuten lang nicht benutzt wird.

- Auf dem LC-Display (8) wird nun „SLP“ angezeigt.
- Die Temperatur sinkt auf 200 °C.
- Bewegen Sie den LötKolben, um den Ruhemodus zu verlassen. Das Gerät beginnt mit dem Erwärmen auf die zuvor eingestellte Temperatur.

Abschaltautomatik

- Der LötKolben schaltet sich automatisch ab und stoppt die Aufheizung, wenn er 20 Minuten lang nicht benutzt wird.
- Auf dem LC-Display (8) wird nun „OFF“ angezeigt.
- Drücken Sie die Einschalttaste (7) kurz, um den LötKolben wieder EINZUSCHALTEN.

Einstellungs-Modus

- Drücken Sie nun einmal kurz auf die Ein/Aus-Taste (7), um den LötKolben EINZUSCHALTEN.
- Halten Sie die Einschalttaste (7) gedrückt, eine blinkende LCD-Anzeige (8) zeigt an, dass Sie sich der LötKolben im Einstellmodus befindet.
- Drücken Sie kurz die Einschalttaste (7), um die einzelnen Einstellungen in der folgenden Reihenfolge zu durchlaufen:

Temperaturvoreinstellungen > Temperaturkompensation > Einheiten ändern > Ruhemodus > Ausgangseinstellungen.

Einstellung	LCD	Beschreibung
Temperaturvoreinstellungen	325 ³	Navigieren Sie zunächst zur Voreinstellung ^{1-9a} und wechseln Sie dann in den Einstellmodus, um sie zu ändern.
Temperatenausgleich	20 ^d	Regulieren Sie die Temperatur.
Einheiten ändern	C	Schalten Sie zwischen „C“ und „F“ um.
Ruhemodus	SLP ⁰	„SLP“ = AUS, „SLP“ = EIN.

- Drücken Sie die (5) oder (6) -Taste um die Werte zu ändern.
- Drücken Sie kurz die Einschalttaste (7), um die neue Einstellung zu speichern.

Beheben von Störungen

Wenden Sie sich bei folgenden Störungen umgehend an unseren technischen Kundendienst oder anderes Fachpersonal:

- Die LCD-Anzeige (8) zeigt an, dass „H-E“ ein ausgefallenes Heizelement anzeigt.
- Die LCD-Anzeige (8) zeigt „S-E“ an, wenn ein Problem mit dem Heizungssensor oder dem zugehörigen Schaltkreis vorliegt.

Wartung und Pflege

- Achten Sie darauf, dass die Lötspitze vor dem Ausschalten des Geräts oder vor längerer Nichtverwendung stets ausreichend verzinkt ist.
- Reinigen Sie die Lötspitze unter keinen Umständen mit grobkörnigen, scheuernden Materialien, wie z. B. jene, aus denen Feilen gefertigt sind.
- Sollte sich an der Lötspitze Oxid bilden, reiben Sie diese leicht mit Schleifpapier ab, wischen sie sauber und erwärmen sie sofort wieder. Verzinnen Sie die Spitze anschließend, um eine erneute Oxidation der benutzbaren Oberfläche zu verhindern.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel, da diese zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen führen können.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Eingangsspannung..... 230 V/AC, 50 Hz

Leistung..... 80 W

Temperaturkompensation..... ±50 °C

Temperaturgenauigkeit..... ±10 °C

Temperaturstabilität..... ±2 °C

Temperatureinheiten..... °C / °F

Heizelement..... PTC, 4 Kerne

Anzeige..... LC-Display

Standard-Temperaturvoreinstellungen

Voreinstellung	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Temperatur (°C)	250	300	325	350	375	400	425	450	480

Aufheizzeit ca. 90 s auf 480 °C

Zeit bis zum Ruhezustand 10 min

Temperatur im Schlafmodus..... 200 °C

Zeit bis Abschaltung 20 Min.

Betriebsbedingungen..... 0 bis +40 °C <80 % rF (nicht kondensierend)

Lagerbedingungen..... -20 bis +80 °C, <80 % rF (nicht kondensierend)

Netzkabellänge..... ca. 1,40 m

Abmessungen (ø x L) 27 x 230 mm

Gewicht..... 200 g

Besuchen Sie die offizielle Webseite von Conrad und suchen Sie nach Artikelnummer **2141866**, um Informationen zu optionalem Zubehör, Verbrauchsmaterialien oder Ersatzteilen zu erhalten.



TOOLCRAFT



GB Operating Instructions

Digital Soldering Iron 230 V 80 W

Item No. 2141866

Intended Use

The product is a soldering iron with LCD display and tactile control buttons. A grounded power cable provides additional safety during use. It comes with a soldering iron stand and connects directly to a mains power outlet.

It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery Content

- Soldering iron
- Stand
- Operating instructions



Up-to-Date Operating Instructions

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

Explanation of Symbols



The symbol with the lightning in the triangle is used if there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on operation.

Safety Instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.



a) General Information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the appliance from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, steam and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the appliance.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

b) Electrical Connection



- The mains outlet must be located near to the device and be easily accessible.
- Never pull the mains plug from the socket by pulling at the cable. Always pull it from the mains socket using the intended grips.
- Unplug the mains plug from the mains socket if you do not use the device for an extended period of time. For safety reasons, always unplug the device during thunderstorms.
- Make sure that the mains cable is not squeezed, bent, damaged by sharp edges or put under mechanical stress. Avoid excessive thermal stress on the mains cable from extreme heat or cold. Do not modify the mains cable. Otherwise the mains cable may be damaged. A damaged mains cable can cause a deadly electric shock.
- Do not touch the mains cable if it is damaged. First, power down the respective mains socket (e.g. via the respective circuit breaker) and then carefully pull the mains plug from the mains socket. Never use the product if the mains cable is damaged.
- To prevent risks, damaged power cables may only be replaced by the manufacturer, a professional workshop appointed by the manufacturer, or a similarly qualified person.
- Never plug in or unplug the mains plug when your hands are wet.
- Always lay the cables so that nobody can trip over or become entangled in them. This poses a risk of injury.



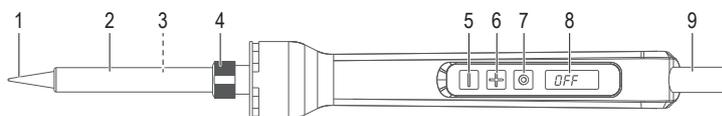
c) Operation

- Never touch the barrel (2) or tip (1) of the soldering iron during use. Risk of burns!
- Never use the soldering iron to heat up liquids.
- Never solder live electrical components or parts. Always switch off the power before-hand.
- Do not cover or fasten any items to the soldering iron. Otherwise there is a risk of fire.
- Touching or soldering capacitors (or similar components) or leads/cables that are connected to capacitors may cause a fatal electric shock! Capacitors may stay charged for several hours after you switch off the power supply!
- Always solder on non-flammable surfaces. Protect other materials nearby from damage through heat.
- Risk of fire or explosion! Do not use around or near explosive or flammable materials.
- Turn the power off and place the soldering iron on the stand while taking breaks or not using.

d) Work Safety

- Ensure that there is sufficient lighting.
- Ensure proper ventilation during soldering. Solder and flux vapours can be harmful to your health.
- Wash your hands thoroughly after working with solder. This is particularly important when using lead-based solder.
- Do not put soldering alloys into your mouth. Do not eat or drink during soldering.
- Wear suitable protective clothing and safety goggles when soldering. Liquid/splashing solder may cause serious burns or eye damage.

Operating Elements

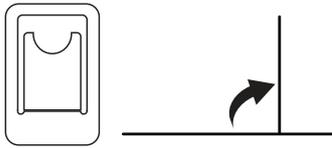


- | | | |
|------------------------------|---------------------|-----------------|
| 1 Soldering iron tip | 4 Cap locking screw | 7 Power button |
| 2 Protective barrel | 5 Decrease button | 8 LCD display |
| 3 Heating element (internal) | 6 Increase button | 9 Power cord |

Setup



Do not over bend or adjust the stand too many times as this may break the metal.



- Set the stand by gently bending the holder up 90°.
- Latch the cap locking screw (4) over the edge of the cradle.

Operation

- Connect the soldering iron power plug to a mains power socket.
- The LCD display (8) will show "OFF".
- Short press the power (7) button to turn the iron ON.
- The power (7) button LED will flash rapidly to indicate that it is heating up.
 - The LCD display (8) will indicate the temperature.
 - The iron will heat up to the last temperature that was set.
- Press the (5) or (6) button to decrease or increase the temperature.
 - The temperature will adjust to preset temperature increments.
 - The LCD display (8) will show a flashing temperature value followed by the preset number, for example "325³".

→ See section "Settings Mode" for information about how to adjust temperature presets.

- Short press the power (7) button to turn the iron OFF. The LCD display (8) will show "OFF".
- Disconnect from the power socket after use. The power (7) button LED will go off.

Sleep Mode "SLP"

The soldering iron will enter sleep mode if not used for 10 minutes.

- The LCD display (8) will show "SLP".
- The temperature will reduce to 200 °C.
- Move the soldering iron to exit sleep mode. The iron will begin heating to the previously set temperature.

Auto Shutdown

- The soldering iron will automatically shut down and stop heating if not used for 20 minutes.
- The LCD display (8) will show "OFF".
- Short press the power (7) button to turn the iron back ON.

Settings Mode

- Short press the power (7) button to turn the iron ON.
- Press and hold the power (7) button, a flashing LCD display (8) will indicate you are in settings mode.
- Short press the power (7) button to cycle through each setting in the following order:
Temperature presets > temperature compensation > change units > sleep mode > exit settings.

Setting	LCD	Description
Temperature presets	325 ³	First navigate to a preset "_ 1-9", then enter settings mode to change it.
Temperature compensation	20 ^d	Adjust the temperature.
Change units	C	Switch switch between "C" or "F".
Sleep Mode	SLP ⁰	"SLP ⁰ " = OFF, "SLP ¹ " = ON.

- Press the (5) or (6) button to adjust values.
- Short press the power (7) button to save the new setting.

Troubleshooting

Please contact technical support service or other technical personnel if the following occurs:

- LCD display (8) shows "H-E" indicates a failed heating element.
- LCD display (8) shows "S-E" indicates a problem with the heating sensor or related circuit.

Maintenance and Care

- Always keep the tip tinned before switching off or storing for any period of time.
- Never clean the tip with coarse, abrasive materials like files.
- If oxide forms on the tip, lightly rub with abrasive paper, wipe clean, then immediately reheat and re-tin the tip to prevent oxidation of the wettable surface.
- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines. You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical Data

Input voltage	230 V/AC 50 Hz
Power	80 W
Temperature compensation	± 50 °C
Temperature accuracy	± 10 °C
Temperature stability	± 2 °C
Temperature units	°C / °F
Heater	4-core PTC
Display	LCD

Default temperature presets

Preset	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Temperature (°C)	250	300	325	350	375	400	425	450	480

Heating time approx. 90 s to reach 480 °C

Time until sleep 10 min

Sleep temperature 200 °C

Time until shutdown 20 min

Operating conditions 0 to +40 °C <80 % rH (non-condensing)

Storage conditions -20 to +80 °C <80 % rH (non-condensing)

Power cable length approx. 1.40 m

Dimensions (ø x L) 27 x 230 mm

Weight 200 g

→ Visit the Conrad website and search item no. **2141866** for information about any optional accessories, spares, or replacement parts.